

**Ceiling Mounting System**  
**Deckenmontage-System**  
**Systém montáže na strop**  
**Stropný montážny systém**  
**Mennyezeti rögzítő rendszer**

## ENGLISH

### Ceiling installation

The heating panel must be installed at least 20 cm from all objects, walls, and so on. The minimum distance from the ceiling is 4 cm as this allows airflow which will prevent the heating panel from overheating. The minimum distance from the bottom of the heating panel to the floor must be 185 cm. Choose a sturdy, even ceiling made from a heat-proof material for hanging the heating panel. To install the heating panel, proceed the following:

1. Use the H-bracket to mark the holes in the ceiling. Position the H-bracket such that when the heating panel is installed, the minimum distances above are guaranteed. Make sure the hanging frame is installed with the correct side to the top (see the diagram below). Check and make sure there are no cables in the ceiling before drilling the marked points.
2. Drill the holes with the drill bit.
3. Push the plugs into the holes.
4. Secure the screws with the O-rings in the plugs through the holes in the H-bracket.
5. Mount the panel on the bracket and ensure the panel is secured as shown in the picture no. 5.

## DEUTSCH

### Einbau der Decke

Das Heizpaneel muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zu allen Gegenständen, Wänden usw. installiert werden. Der Mindestabstand zur Decke beträgt 4 cm, da dies einen Luftstrom ermöglicht, der eine Überhitzung des Heizpaneels verhindert. Der Mindestabstand von der Unterseite des Heizpaneels zum Boden muss 185 cm betragen. Wählen Sie für die Aufhängung des Heizpaneels eine stabile, ebene Decke aus einem hitzebeständigen Material. Gehen Sie bei der Installation des Heizpaneels wie folgt vor:

1. Markieren Sie mit dem H-Bügel die Löcher in der Decke. Positionieren Sie die H-Halterung so, dass bei der Montage des Heizpaneels die oben genannten Mindestabstände gewährleistet sind. Achten Sie darauf, dass der Aufhängerahmen mit der richtigen Seite nach oben montiert wird (siehe Abbildung unten). Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel in der Decke befinden, bevor Sie die markierten Punkte bohren.
2. Bohren Sie die Löcher mit dem Bohrer.
3. Drücken Sie die Dübel in die Löcher.
4. Sichern Sie die Schrauben mit den O-Ringen in den Dübeln durch die Löcher in der H-Halterung.
5. Befestigen Sie das Paneel an der Halterung und stellen Sie sicher, dass das Paneel wie in der Abbildung Nr. 5 gezeigt gesichert ist.

## ČEŠTINA

### Montáž na strop

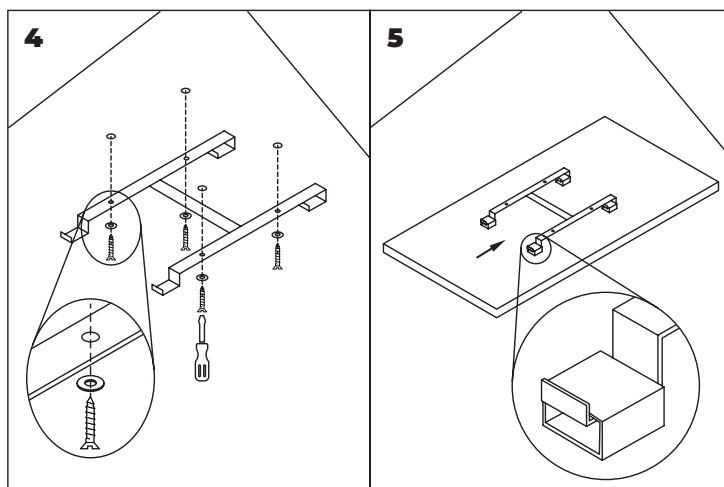
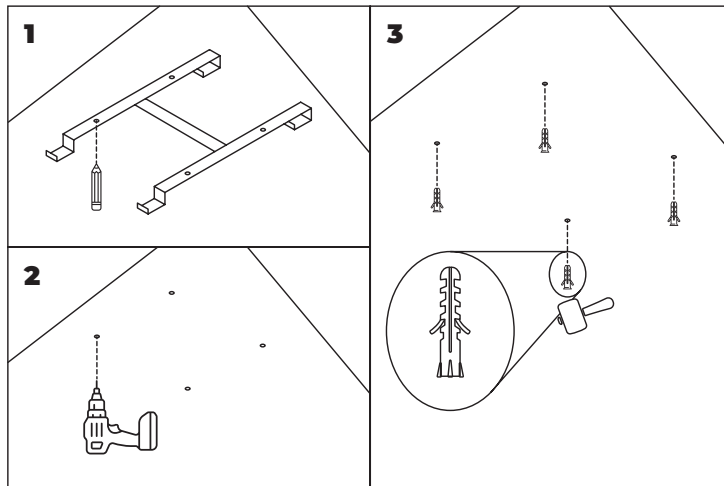
Topný panel musí být instalován minimálně 20 cm od všech předmětů, stěn atd. Minimální vzdálenost od stropu je 4 cm, neboť to zajistí proudění vzduchu, které zabrání přehřátí topného panelu. Minimální vzdálenost od spodní části topného panelu k podlaze musí být 185 cm. Vyberte si pevný, rovný strop vyrobený z tepelně odolného materiálu pro zavěšení topného panelu. Při instalaci topného panelu postupujte následovně:

1. Pomocí H-konzoly označte otvory ve stropě. Umístěte H-konzoly tak, aby při instalaci topného panelu byly zaručeny minimální výše uvedené vzdálenosti. Ujistěte se, že je závěsný rám nainstalován správnou stranou nahoru (viz obrázek níže). Před vrtáním označených bodů zkontrolujte a ujistěte se, že ve stropě nejsou žádné kabely.
2. Vyvrtejte otvory vrtákem.
3. Do otvorů vložte hmoždinky.
4. Vložte šrouby s O podložkami skrz otvory v H-konzoly do hmoždinek.
5. Namontujte panel na držák a ujistěte se, že je panel zajištěn, jak je znázorněno na obrázku č. 5.

## SLOVENSKY

### Montáž na strop

Vykurovací panel musí být nainstalovaný vo vzdialenosti najmenej 20 cm od všetkých predmetov, stien atď. Minimálna vzdialenosť od stropu je 4 cm, pretože sa tým zabezpečí prúdenie vzduchu, aby sa zabránilo prehriatiu vykurovacieho panelu. Minimálna vzdialenosť od spodnej časti vykurovacieho panelu k podlahe musí byť 185 cm. Na zavesenie vykurovacieho panelu vyberte pevný, rovný strop z tepelne odolného materiálu. Pri inštalácii vykurovacieho panelu postupujte podľa nasledujúcich krokov:



1. Pomocou H-konzoly označte otvory v strope. H-konzoly umiestnite tak, aby boli pri inštalácii vykurovacieho panelu zaručené vyššie uvedené minimálne vzdialenosti. Uistite sa, že je závesný rám nainštalovaný správnou stranou nahor (pozri obrázky nižšie). Pred vrtaním označených bodov zkontrolujte a uistite sa, že v strope nie sú žiadne káble.
2. Otvory vyvrťajte pomocou vrtáka.
3. Do otvorov vložte hmoždinky.
4. Skrutky s O podložkami vložte cez otvory v H-konzole do hmoždinek.
5. Namontujte panel na konzolu a uistite sa, že je panel zaistený, ako je znázornené na obrázku 5.

## MAGYAR

### Mennyezeti szerelés

A fűtőpanelt minden tárgytól, faltól stb. legalább 20 cm-re kell felszerelni. A minimális távolság a mennyezettől 4 cm, mivel ez lehetővé teszi a levegő áramlását, ami megakadályozza a fűtőpanel túlmelegedését. A fűtőpanel aljától és a padlótól legalább 185 cm távolságnak kell lennie. A fűtőpanel felakasztásához válasszon egy stabil, egyenletes, hőálló anyagból készült mennyezetet. A fűtőpanel felszereléséhez a következőképpen járjon el:

1. Használja a H-konzolt a mennyezeten lévő lyukak kijelöléséhez. Helyezze el a H-konzolt úgy, hogy a fűtőpanel felszerelésekor a fenti minimális távolságok biztosítva legyenek. Győződjön meg róla, hogy a függesztőkeret a megfelelő oldallal felfelé van felszerelve (lásd az alábbi ábrát). Ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek a mennyezetben, mielőtt a megjelölt pontokat megfúrja.
2. Fúrja ki a lyukakat a fúrószárral.
3. Nyomja be a dugókat a lyukakba.
4. Rögzítse a csavarokat a dugókban lévő O-gyűrűkkel a H-tartóban lévő lyukakon keresztül.
5. Szerelje fel a panelt a konzolra, és győződjön meg róla, hogy a panel a képen látható módon van rögzítve. 5.